

**UNIVERSITY OF NEW YORK  
TIRANA SHPK**

*Pasqyrat financiare vjetore*

*per periudhen nga*

*1 Janar deri me 31 Dhjetor 2013*

*(perfshire opinionin e auditorit te pavarur)*

<b>PERMBAJTJA</b>
-------------------

OPINIONI I AUDITORIT TE PAVARUR .....	1
Bilanci kontabel.....	2
Bilanci kontabel (vazhdim) .....	3
Pasqyra e te ardhurave dhe shpenzimeve .....	4
Pasqyra e fluksit te parave.....	5
Pasqyra e ndryshimeve ne kapital .....	6
Shenime .....	7
1. Informacion i pergjithshem per Shoqerine.....	7
2. Parimet e pergatitjes se pasqyrave financiare.....	7
3. Politikat kontabel kryesore.....	7
4. Mjetet monetare .....	9
5. Kliente per mallra produkte e sherbime .....	9
6. Kerkesa te tjera te arketueshme.....	9
7. Parapagimet dhe shpenzimet e shtyra .....	9
8. Aktivitet afatgjata materiale .....	10
9. Aktive te tjera afatgjata jomateriale (AAJM).....	11
10. Te pagueshme ndaj furnitoreve .....	11
11. Detyrime tatimore afatshkurtra .....	11
12. Detyrime te tjera afatshkurtra.....	12
13. Hua te tjera .....	12
14. Shitjet neto .....	12
15. Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit .....	12
16. Mallrat, lende te para dhe sherbimet .....	13
17. Shpenzime te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit.....	13
18. Shpenzime personeli .....	13
19. Te ardhura dhe shpenzime financiare.....	14
20. Fitimi (humbja) neto e vitit financiar .....	14

## OPINIONI I AUDITORIT TE PAVARUR

**Drejtuar: Ortakeve te shoqerise**

**UNIVERSITY OF NEW YORK TIRANA SH.P.K.**

### *Raport mbi Pasqyrat Financiare*

Ne kemi audituar pasqyrat financiare te shoqerise «UNIVERSITY OF NEW YORK TIRANA SH.P.K.» qe perfshijne bilancin me 31 Dhjetor 2013, pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve, pasqyren e ndryshimeve ne kapitalin e vet dhe pasqyren e flukseve te parave per vitin e mbyllur ne kete date si dhe nje permbledhje te politikave kontabel kryesore dhe shenime te tjera shpjeguese.

### *Pergjegjesia e Drejtimit per Pasqyrat Financiare*

Drejtimi eshte pergjegjes per pergatitjen dhe paraqitjen e drejte te ketyre pasqyrave financiare ne perputhje me Standardet Kombetare te Kontabilitetit. Kjo pergjegjesi perfshin: hartimin, zbatimin dhe mbajtjen e kontrollit te brendshem ne lidhje me pergatitjen dhe paraqitjen e drejte te pasqyrave financiare pa gabime materiale, qofte nga mashtrime apo pasaktesira; perzgjedhjen dhe aplikimin e politikave te duhura kontabel dhe berjen e vleresimeve kontabel qe jane te pershtatshme per rrethanat.

### *Pergjegjesia e Auditorit*

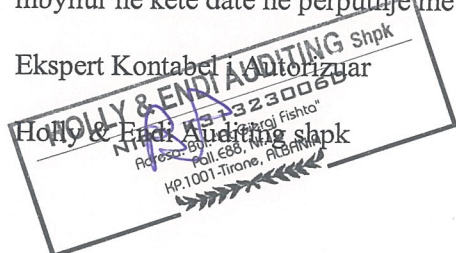
Pergjegjesia jone eshte te shprehim nje opinion mbi keto pasqyra financiare bazuar mbi auditimin tone. Ne kryem auditimin tone ne perputhje me Standardet Nderkombetare te Auditimit. Keto standarte kerkojne qe ne te respektojme kerkesat etike dhe te planifikojme dhe te kryejme auditimin me qellim qe te perftojme siguri te arsyeshme qe pasqyrat financiare nuk kane gabime materiale.

Auditimi perfshin procedura per te marre prova auditimi per vlerat dhe paraqitjet ne pasqyrat financiare. Procedurat e perzgjedhura varen nga gjykimi i auditorit, perfshire dhe vleresimin e riskut te egzistences se gabimeve materiale ne pasqyrat financiare, qofshin rezultat i mashtrimeve apo pasaktesira. Ne berjen e ketyre vleresimeve, auditori konsideron kontrollin e brendshem ne lidhje me pergatitjen dhe paraqitjen e drejte te pasqyrave financiare, por jo per qellimin e shprehjes se nje opinion mbi efektetiviteten e kontrollit te brendshem te entitetit. Nje auditim perfshin gjithashtu vleresimin per pershtatshmerine e parimeve kontabel te perdorura dhe arsyeshmerine e vleresimeve kryesore te bera nga drejtuesit, si dhe vleresimin e paraqitjes se pergjithshme te pasqyrave financiare. Ne besojme se evidencat e auditimit qe kemi marre ofrojne baza te arsyeshme per dhenien e opinionit te auditimit.

### *Opinionit*

Sipas opinionit tone, pasqyrat financiare paraqesin ne menyre te sinqerte ne te gjitha aspektet materiale gjendjen financiare te shoqerise «UNIVERSITY OF NEW YORK TIRANA SH.P.K.» me 31 Dhjetor 2013 te rezultatit te saj financiar dhe te flukseve te saj te parave ne fund te vitit te mbyllur ne kete date ne perputhje me Standardet Kombetare te Kontabilitetit.

Ekspert Kontabel



Tirane, me 31 Mars 2014

**Bilanci kontabel**

Per vitin financiar deri me 31 Dhjetor 2013

	Shenime	2013	2012
<b>AKTIVET</b>			
<b>Aktive afatshkurtra</b>			
Mjete monetare	4	32,375,428	29,416,098
Aktive te tjera afatshkurter			
<i>Kliente per mallra, produkte e sherbime</i>	5	2,556,549	2,078,297
<i>Kerkesa te tjera te arketueshme</i>	6	14,139,456	8,987,606
		<u>16,696,005</u>	<u>11,065,904</u>
Parapagime dhe shpenzimet e shtyra	7	2,536,403	3,576,951
<b>Totali aktiveve afatshkurtra</b>		<u><b>51,607,836</b></u>	<u><b>44,058,953</b></u>
<b>Aktive afatgjata</b>			
Aktive afatgjata materiale			
<i>Toka</i>		182,245,185	181,072,821
<i>Aktive te tjera afatgjata materiale</i>		40,210,296	42,717,927
	8	<u>222,455,481</u>	<u>223,790,748</u>
Aktive afatgjata jomateriale			
<i>Aktivitet te tjera afatgjata jomateriale</i>	9	7,229,407	3,167,821
		<u>7,229,407</u>	<u>3,167,821</u>
Aktive te tjera afatgjata			
<b>Totali aktiveve afatgjata</b>		<u><b>229,684,887</b></u>	<u><b>226,958,568</b></u>
<b>TOTALI AKTIVEVE</b>		<u><b>281,292,723</b></u>	<u><b>271,017,522</b></u>

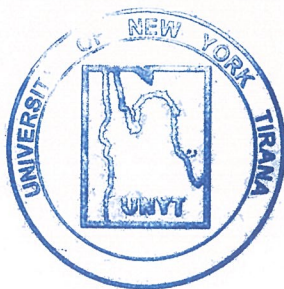
## Bilanci kontabel (vazhdim)

## Per vitin financiar deri me 31 Dhjetor 2013

	Shenime	Ne Leke	
		2013	2012
<b>PASIVET DHE KAPITALI</b>			
Detyrime tregtare dhe te tjera			
<i>Te pagueshme ndaj furnitoreve</i>	10	64,527,775	54,175,813
<i>Detyrime ndaj personelit</i>		3,524,628	-
<i>Detyrime tatimore afatshkurtra</i>	11	4,264,658	4,588,492
<i>Detyrime te tjera afatshkurtra</i>	12	10,384,644	11,314,274
		<u>82,701,706</u>	<u>70,078,579</u>
<b>Totali pasiveve afatshkurtra</b>		<u><b>82,701,706</b></u>	<u><b>70,078,579</b></u>
Hua dhe letra me vlere afatgjata			
<i>Hua</i>	13	88,326,918	106,062,614
		<u>88,326,918</u>	<u>106,062,614</u>
<b>Totali pasiveve afatgjata</b>		<u><b>88,326,918</b></u>	<u><b>106,062,614</b></u>
<b>Totali pasiveve</b>		<u><b>171,028,624</b></u>	<u><b>176,141,192</b></u>
<b>Kapitali</b>			
Kapitali aksionar		3,000,000	3,000,000
Rezerva ligjore		300,000	300,000
Rezerva te tjera		60,556,360	42,452,906
Fitim / Humbja e vitit financiar	20	46,407,739	49,123,423
<b>Total kapitali</b>		<u><b>110,264,099</b></u>	<u><b>94,876,329</b></u>
<b>TOTALI PASIVEVE DHE KAPITALIT</b>		<u><b>281,292,723</b></u>	<u><b>271,017,521</b></u>

Hartoi

*Zhiberaz karazi*  
*Zhiberaz*



*Elias Foutsis*

## Pasqyra e te ardhurave dhe shpenzimeve

## Per vitin financiar deri me 31 Dhjetor 2013

	<i>Shenime</i>	<i>2013</i>	Ne Leke <i>2012</i>
Shitjet neto	14	387,269,029	397,240,153
Te ardhura te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	15	1,500,780	4,335,581
Mallrat, lende te para dhe sherbimet	16	(85,458,960)	(109,834,179)
Shpenzime te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	17	(111,428,302)	(98,072,633)
Shpenzime personeli	18	(124,950,571)	(121,649,955)
<i>Pagat</i>		(117,370,932)	(113,703,894)
<i>Shpenzimet e sigurimeve shoqerore</i>		(7,579,639)	(7,946,062)
Renia ne vlere dhe amortizimi	8	(7,495,776)	(7,023,042)
<b>Fitimi/humbja nga veprimtarite e shfrytezimit</b>		<b>59,436,201</b>	<b>64,995,924</b>
Te ardhura dhe shpenzime financiare	19	(5,645,817)	(7,138,555)
Te ardhurat dhe shpenzimet nga interesi		(4,373,349)	(6,111,667)
Fitimet (humbjet) nga kursi kembimit		(1,272,468)	(1,026,888)
Totali i te ardhura dhe shpenzime financiare		(5,645,817)	(7,138,555)
<b>Fitim (humbje) para tatimit</b>	20	<b>53,790,384</b>	<b>57,857,369</b>
Shpenzime te tatimit mbi fitimin		(7,382,645)	(8,733,946)
<b>Fitimi (humbja) neto e vitit financiar</b>	20	<b>46,407,739</b>	<b>49,123,423</b>

## Pasqyra e fluksit te parave

## Per vitin financiar deri me 31 Dhjetor 2013

	Ne Leke	
	2013	2012
<b>Fluksi i parave nga veprimtarite e shfrytezimit</b>		
Fitimi para tatimit	53,790,384	57,857,369
Rregullime per:		
Amortizimin	7,495,776	7,023,042
Humbje nga kembimet valutore		
Te ardhura nga investimet		
Shpenzime per interesat	4,373,349	6,111,667
Rritje/renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme	(4,589,552)	(843,965)
Rritje/renie ne tepricen e inventarit	-	129,717
Rritje/renie ne tepricen e detyrimeve per t'u paguar	12,623,128	5,283,829
Parate e perfituara nga aktivitetet	73,693,085	75,561,659
Interes i paguar	(4,373,349)	(6,111,667)
Tatim fitimi i paguar	(7,382,645)	(8,733,946)
<i>Paraja neto nga aktivitetet e shfrytezimit</i>	<u>61,937,091</u>	<u>60,716,046</u>
<b>Fluksi i parave nga veprimtarite investuese</b>		
Blerja e shoqerise se kontrolluar minus parate e arketuara		
Blerje e aktiveve afatgjata materiale	(10,222,096)	(10,435,254)
Te ardhura nga shitja e paisjeve		
Interes i arketuar		
Dividente te arketuar		
<i>Paraja neto e perdorur ne aktivitetet investuese</i>	<u>(10,222,096)</u>	<u>(10,435,254)</u>
<b>Fluksi i parave nga veprimtarite financiare</b>		
Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksionar		
Te ardhura nga huamarrje afatgjata	(17,735,695)	(17,532,847)
Pagesat e detyrimeve te qirase financiare		
Dividente te paguar	(31,019,969)	(31,398,179)
<i>Paraja neto e perdorur ne aktivitetet financiare</i>	<u>(48,755,665)</u>	<u>(48,931,027)</u>
<b>Rritja/renia neto e mjeteve monetare</b>	2,959,330	1,349,766
<b>Mjete monetare ne fillim te periudhes kontabel</b>	29,416,098	28,066,332
<b>Mjete monetare ne fund te periudhes kontabel</b>	<u><u>32,375,428</u></u>	<u><u>29,416,098</u></u>

## Pasqyra e ndryshimeve ne kapital

## Per vitin financiar deri me 31 Dhjetor 2013

Ne Leke

	Kapitali aksionar	Primi i aksionit	Aksionet e thesarit	Rezerva statutore, ligjore dhe te tjera	Fitimi i pashperndare	Totali
<b>Pozicioni me 31 Dhjetor 2011</b>	<b>3,000,000</b>	-	-	<b>29,871,994</b>	<b>44,279,092</b>	<b>77,151,086</b>
Fitimi neto per periudhen kontabel					49,123,423	49,123,423
Dividendet e paguar				12,880,913	(44,279,092)	(31,398,179)
Rritje e rezerves se kapitalit						-
Emetimi i aksioneve						-
<b>Pozicioni me 31 Dhjetor 2012</b>	<b>3,000,000</b>	-	-	<b>42,752,907</b>	<b>49,123,423</b>	<b>94,876,330</b>
Fitimi neto per periudhen kontabel					46,407,739	46,407,739
Dividendet e paguar				18,103,454	(49,123,423)	(31,019,969)
Emetim i kapitalit aksionar						-
Aksione te thesarit te riblera						-
<b>Pozicioni me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>3,000,000</b>	-	-	<b>60,856,360</b>	<b>46,407,739</b>	<b>110,264,099</b>



**Shenime****1. Informacion i pergjithshem per Shoqerine**

UNIVERSITY OF NEW YORK TIRANA SHPK (me poshte "Shoqeria") eshte shoqeri e huaj me kapital te zoteruar nga Z. Elias Foutsis me 65%, Zj. Mimoza Pashko me 25% dhe Zj. Chariclea Zachariadou me 10% te kapitalit.

Shoqeria eshte regjistruar me Vendim gjykate nr.27699 date 08/05/2002 dhe eshte pajisur me NIPT K21714002G, me adrese ne Rr. Komuna e Parisit, prane Kopeshtit Botanik, Tirane.

Gjate vitit 2013 Shoqeria ka zhvilluar aktivitetin e mesimdhencies per nivelet universitare dhe pasuniversitare.

**2. Parimet e pergatitjes se pasqyrave financiare****(a) Deklarata e parimeve kontabel**

Shoqeria mban regjistrimet kontabel dhe pergatit pasqyrat financiare ne perputhje me legjislacionin kontabel dhe tatimor ne Shqiperi.

Pasqyrat financiare jane pergatitur ne perputhje me Ligjin nr. 9228, date 29 Prill 2004 "Per kontabilitetin dhe pasqyrat financiare" dhe Standardet Kombetare te Kontabilitetit (SKK).

**(b) Parimet e pergatitjes**

Pasqyrat financiare jane pergatitur mbi bazen e parimit te kostos historike.

**(c) Monedha funksionale dhe raportuese**

Keto pasqyra financiare jane pergatitur ne Leke (monedha Shqiptare) ne perputhje me legjislacionin kontabel ne Shqiperi.

**3. Politikat kontabel kryesore****(a) Transaksionet ne monedha te huaja**

Transaksionet ne monedha te huaja jane konvertuar ne Leke duke perdorur kursin e kembimit ne daten e transaksionit. Fitimet dhe humbjet nga kembimet per keto transaksione dhe rivleresimet me kursin e fundit te vitit te mjeteve monetare dhe te drejtave dhe detyrimeve ne monedha te huaja jane njohur ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve.

**(b) Mjetet monetare**

Aktivitet monetare perbehen nga gjendja ne arke dhe ne llogarite bankare.

**(c) Llogarite e arketueshme**

Llogarite e arketueshme jane vleresuar me koston e tyre minus borxhin e keq, nqs ka.

**(d) Detyrime tregtare dhe te tjera**

Detyrimet tregtare dhe te tjera jane paraqitur me koston e tyre.

**(e) Aktivitet afatgjate materiale**

*(i) Njohja dhe vleresimi*

Aktivitet materiale janë vlerësuar me koston e tyre minus amortizimin e akumuluar dhe humbjet nga zhvleresimi (nqs ka).

*(ii) Amortizimi*

Amortizimi njihet në pasqyren e të ardhurave me metodën zbrites, me norma të cilat janë të përafërta me jetëgjatësinë mesatare të parashikuar të përdorimit. Toka dhe aktivitet në proces nuk amortizohen.

Normat e amortizimit janë të paraqitura si më poshtë:

▪ Makineri e pajisje	20%
▪ Mjete transporti	20%
▪ Mobilje dhe orendi	20%
▪ Pajisje zyre dhe informatike	25%
▪ Inventar ekonomik	20%

**(f) Kapitali i nënshkruar**

Kapitali i nënshkruar i Shoqërisë është njohur me vlerën e tij nominale.

**(g) Shpenzime për personelin***(i) Kontributet për sigurime shoqërore dhe të ngjashme*

Shoqëria, gjatë aktivitetit të saj normal, kryen pagesa në emer të saj dhe të punonjësve të saj për kontributet për sigurimet shoqërore dhe shëndetësore në pajtim me legjislacionin në fuqi. Kostot përkatëse të bera në emer të Shoqërisë ngarkohen në pasqyren e të ardhurave me ndodhjen e tyre.

*(ii) Leje e zakonshme e paguar*

Shoqëria njihet si një shpenzim personeli ato kosto që lidhen me lejen e zakonshme atëherë kur është përdorur nga personeli përkatës.

**(h) Provizionet**

Provizioni është njohur kur një Shoqëri ka një detyrim aktual që ka lindur nga një ngjarje e shkuar, shlyerja e të cilit pritet të shoqërohet me dalje të burimeve dhe mund të bëhet një vlerësim relativisht i saktë i shumës së detyrimit.

**4. Mjetet monetare**

Mjetet monetare detajohen si me poshte:

<b>Mjete monetare</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Llogari rrjedhese ne banke	31,876,098	29,132,974
Arka	499,330	283,124
<b>Totali</b>	<b>32,375,428</b>	<b>29,416,098</b>

**5. Kliente per mallra produkte e sherbime**

Klientet e Shoqerise jane studentet per sherbimin e mesimdhenies. Si rregull i pergjithshem tarifa e shkollimit paguhet ne fillim te semestrit.

Kliente te tjere Shoqeria ka per nen-qiradhenie te ambjenteve te universitetit.

<b>Kliente per mallra produkte e sherbime</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Per tarifa shkollimi	545,281	559,761
Per qira	2,011,268	1,518,536
<b>Totali</b>	<b>2,556,549</b>	<b>2,078,297</b>

**6. Kerkesa te tjera te arketueshme**

Kerkesa te tjera te arketueshme detajohen si me poshte:

<b>Te arketueshme te tjera</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Debitore te tjere	4,907,000	4,885,650
Paradhenie personeli per shpenzime	4,860,935	1,081,738
Tatim fitimi i parapaguar	4,371,521	3,020,219
<b>Totali</b>	<b>14,139,456</b>	<b>8,987,606</b>

**7. Parapagimet dhe shpenzimet e shtyra**

Parapagimet dhe shpenzimet e shtyra detajohen si me poshte:

<b>Parapagimet dhe shpenzimet e shtyra</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Shpenzime te periudhave te ardhshme	1,693,704	2,419,578
Parapagim furnitore	842,699	1,157,374
<b>Totali</b>	<b>2,536,403</b>	<b>3,576,951</b>

## 8. Aktivet afatgjata materiale

	Toka dhe terrene	Pajisje zyre	Pajisje informatike	Te tjera Aktive	Aktive ne proces	TOTALI
<b>VLERA BRUTO AKTIVEVE QENDRUESHME</b>						
Gjendja me 1 Janar 2013	181,072,821	14,382,437	19,725,945	38,727,651	15,979,214	269,888,068
Shtesa gjate vitit	1,172,364	184,800	839,929	2,670,003		4,867,096
Pakesime gjate vitit						
<b>Gjendja me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>182,245,185</b>	<b>14,567,237</b>	<b>20,565,874</b>	<b>41,397,653</b>	<b>15,979,214</b>	<b>274,755,164</b>
<b>AMORTIZIMI</b>						
Gjendja me 1 Janar 2013	-	10,822,786	11,996,320	23,278,215	-	46,097,321
Amortizimi vjetor	-	721,990	2,057,660	3,422,712	-	6,202,362
Zvogelimi nga nxjerrjet jashte perdorimit						
<b>Gjendja me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>-</b>	<b>11,544,777</b>	<b>14,053,980</b>	<b>26,700,927</b>	<b>-</b>	<b>52,299,683</b>
Accounting						
<b>VLERA NETO AKTIVEVE QENDRUESHME</b>						
Gjendja neto me 1 Janar 2013	181,072,821	3,559,651	7,729,625	15,449,435	15,979,214	223,790,747
<b>Gjendja neto me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>182,245,185</b>	<b>3,022,461</b>	<b>6,511,894</b>	<b>14,696,726</b>	<b>15,979,214</b>	<b>222,455,481</b>

### 9. Aktive te tjera afatgjata jomateriale (AAJM)

Shoqeria ka njohur si AAJM kostot per akreditimin e Universitetit ne Ministrine e Arsimit dhe licensa per programe kompjuterike per me shume se nje vit. Keto aktive amortizohet me 15% ne vit.

	Licensa	Akreditime	Total
<b>VLERA BRUTO AKTIVEVE QENDRUESHME</b>			
Gjendja me 1 Janar 2013	607,608	4,445,150	5,052,758
Shtesa gjate vitit		5,355,000	5,355,000
Pakesime gjate vitit	-	-	-
<b>Gjendja me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>607,608</b>	<b>9,800,150</b>	<b>10,407,758</b>
<b>AMORTIZIMI</b>			
Gjendja me 1 Janar 2013	60,761	1,824,177	1,884,937
Amortizimi vjetor	91,141	1,202,272	581,812
Zvogelimi nga nxjerrjet jashte perdorimit		-	-
<b>Gjendja me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>151,902</b>	<b>3,026,459</b>	<b>2,466,749</b>
<b>VLERA NETO AKTIVEVE QENDRUESHME</b>			
Gjendja neto me 1 Janar 2013	546,847	2,620,973	3,167,821
<b>Gjendja neto me 31 Dhjetor 2013</b>	<b>455,706</b>	<b>6,773,701</b>	<b>7,229,407</b>

### 10. Te pagueshme ndaj furnitoreve

Analiza e ketij zeri paraqitet si me poshte:

Te pagueshme ndaj furnitoreve	2013	2012
Furnitore per mallra dhe sherbime	54,480,677	47,016,690
Pedagoge te jashtem	10,047,098	7,159,123
<b>Totali</b>	<b>64,527,775</b>	<b>54,175,813</b>

### 11. Detyrime tatimore afatshkurtra

Ky ze perfaqeson detyrimet ndaj shtetit per sigurimet shoqerore, TVSH si dhe tatime te tjera.

Detyrime tatimore afatshkurtra	2013	2012
Sigurime Shoqerore	1,088,903	1,255,740
Tatim mbi te ardhurat personale	1,296,868	1,243,243
Shteti - Tatime ne burim	1,878,887	2,089,509
<b>Totali</b>	<b>4,264,658</b>	<b>4,588,492</b>

**12. Detyrime te tjera afatshkurtra**

Detyrime te tjera afatshkurtra detajohet si vijon:

<b>Detyrime te tjera afatshkurtra</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Dividende per t'u paguar	2,973,237	570,874
Shpenzime te llogaritura	7,411,407	10,515,450
Parapagime	-	227,950
<b>Totali</b>	<b>10,384,644</b>	<b>11,314,274</b>

**13 Hua te tjera**

Hua te tjera perbehet nga nje hua afatgjate.

<b>Hua te tjera afatgjata</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Hua	88,326,918	106,062,614
<b>Totali</b>	<b>88,326,918</b>	<b>106,062,614</b>

**14. Shitjet neto**

Shitjet neto perfaqesojne vleren e faturuar per sherbimin e mesimdhenies per te gjitha nivelet e studenteve.

<b>Shitjet neto</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Te ardhura nga sherbimet arsimore	387,269,029	397,240,153
<b>Totali</b>	<b>387,269,029</b>	<b>397,240,153</b>

**15. Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit**

Te ardhura te tjera jane nga nen-qiraja e ambjenteve te universitetit, te ardhura nga grante/projekte te menaxhuara nga UNYT si dhe te ardhura te tjera te detajuara si me poshte:

<b>Te ardhura te tjera nga veprimtaria e shfrytezimit</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Te ardhura nga qiraja	1,400,000	1,680,000
Grante nga qeveri te huaja	100,780	2,655,581
<b>Totali</b>	<b>1,500,780</b>	<b>4,335,581</b>

**16. Mallrat, lende te para dhe sherbimet**

Ky klasifikim ka ne perberje shpenzimet per pedagoget e jashtem dhe pagesat qe lidhen ne menyre te drejtperdrejte me mesimdhenien.

<b>Mallrat, lende te para dhe sherbimet</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Pedagoge te jashtem	34,995,369	29,509,095
Shpenzime te tjera	50,463,590	80,325,085
<b>Totali</b>	<b>85,458,960</b>	<b>109,834,179</b>

**17. Shpenzime te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit**

Shpenzime te tjera te paraqitura ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve analizohen si me poshte:

<b>Shpenzime te tjera</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Kancelari dhe sherbime komunikimi	7,566,310	5,587,131
Energji dhe te ngjashme	2,586,880	3,216,623
Te ndryshme	5,391,231	10,693,046
Sherbime konsulence	4,428,151	4,747,548
Qira	29,825,137	28,607,592
Mirembajtje dhe riparime	692,473	1,010,620
Reklama, publicitet	43,927,545	24,192,089
Shpenzime udhetimi	4,193,366	1,312,177
Sherbime bankare	418,546	468,866
Te tjera tatime dhe taksa	1,420,240	1,420,240
Shpenzime te pazbritshme	10,252,549	13,865,558
Kuota shpenzime per tu shperndare	725,873	1,036,962
Shpenzime per grantet	-	1,914,180
<b>Total</b>	<b>111,428,302</b>	<b>98,074,645</b>

**18. Shpenzime personeli**

Shpenzimet e personelit ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve paraqiten si me poshte:

<b>Shpenzime personeli</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Pagat	117,370,932	113,703,894
Shpenzimet e sigurimeve shoqerore	7,579,639	7,946,062
<b>Totali</b>	<b>124,950,571</b>	<b>121,651,967</b>

**19. Te ardhura dhe shpenzime financiare**

Ne te ardhurat dhe shpenzimet financiare perfshihen llogarite si me poshte:

<b>Te ardhura dhe shpenzime financiare</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Shpenzimet nga interesi	(4,373,349)	(6,111,667)
Humbje nga kursi i kembimit	(1,877,154)	(2,488,947)
Fitime nga kursi kembimit	604,686	1,462,059
<b>Totali</b>	<b>(5,645,817)</b>	<b>(7,138,555)</b>

**20. Fitimi (humbja) neto e vitit financiar**

Fitimi (humbja) neto i vitit financiar i paraqitur ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve detajohet si me poshte:

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
1. Fitimi/humbja e vitit para tatim fitimit	53,790,384	57,857,369
2. Shpenzimet e pazbritshme per efekt fiskal	20,036,068	29,482,090
3. Humbja fiskale e mbartur	-	-
4. Fitimi/humbja e tatueshme (1+2+3)	73,826,452	87,339,459
<b>Tatim fitimi me 10%</b>	<b>7,382,645</b>	<b>8,733,946</b>
Tatim fitimi i parapaguar	11,754,167	11,754,165
<b>Tatim fitimi i mbipaguar</b>	<b>4,371,521</b>	<b>3,020,219</b>

Perqindja e tatimit mbi fitimin per vitin 2013 sipas legjislacionit fiskal shqiptar eshte 10%. Deklarimi dhe pagesa e detyrimit te tatim fitimit behet cdo vit por fitimi dhe humbja fiskale mbeten te perlllogaritura derisa te kontrollohen nga autoritetet tatimore.